

# CHÂTILLON *sur Indre*

— flore du canal —



**MON HERBIER  
CHÂTILLONNAIS**

*Avec ce guide, cultivez votre savoir des plantes locales tout en vous ressourçant dans les différents espaces verts du Châtillonnais en Berry !*

Vous pouvez retrouver et télécharger tous nos dépliants sur notre site internet:

[berry-touraine-valdeloire.com](http://berry-touraine-valdeloire.com)

~~~ 05/04/2022 ~~~

# AVERTISSEMENT

Ce dépliant est un recueil d'observations et n'a pas vocation à être un inventaire botanique: les critères d'esthétique, de rareté ou d'invasibilité n'entrent pas en considération, un pissenlit a autant sa place qu'une spirée de Canton.

Il permet au promeneur de trouver le nom des plantes d'un lieu en fonction d'une période donnée et d'une couleur (cf. calendrier de floraison).

Pour obtenir des détails sur les espèces présentées le lecteur pourra, muni du nom latin de la plante, se reporter (notamment) aux sites:

- le réseau des botanistes francophones: [tela-botanica.org](http://tela-botanica.org)
  - Obs'Indre, géré par l'association Indre Nature: [obsindre.net](http://obsindre.net)
- ou aux très nombreux ouvrages traitant de botanique

Les photos utilisées sont © Franck LEJARD.

Elles ont toutes été prises dans les communes du Châtillonnais en Berry: Arpheuilles, Châtillon-sur-Indre, Cléré-du-bois, Fléré-la-rivière, Clion-sur-Indre, Le Tranger, Murs, Palluau-sur-Indre, Saint-Cyran-du-Jambot, Saint-Médard.

Les fonds de cartes topographiques utilisés sont © les contributeurs d'OpenStreetMap, sous la licence ODbL (Open Database License).



# LA PROMENADE

Le canal, percé sans doute dès le XII<sup>e</sup> siècle, est peuplé très majoritairement d'espèces sauvages aux abords de sa rive droite. Celles-ci sont souvent adaptées ou dépendantes des zones humides voire aquatiques.

Quelques «échappées de jardin» (de la rive gauche ou du jardin public) apparaissent par endroit.

A hauteur de la rue des ponts, la promenade passe par «le jardin Perrigault», où la végétation témoigne d'aménagements anciens avec notamment la tannerie-mégisserie Perrigault, fondée en 1860.

La promenade suit le canal, de La Forge (en bas du plan), à la rue des Ponts (en haut du plan).

Il est possible d'y accéder par un pont de bois situé en bas du jardin public.

La distance entre La Forge et la rue des Ponts est d'environ 850 mètres.

## SUIVEZ LE TRACÉ GPS SUR GOOGLE-MAPS\*

1) Scannez ce code avec votre smartphone\*



ou utilisez ce lien  
**[otic36700.fr/5688](https://otic36700.fr/5688)**

2) Masquez la légende



3) Activez le positionnement GPS

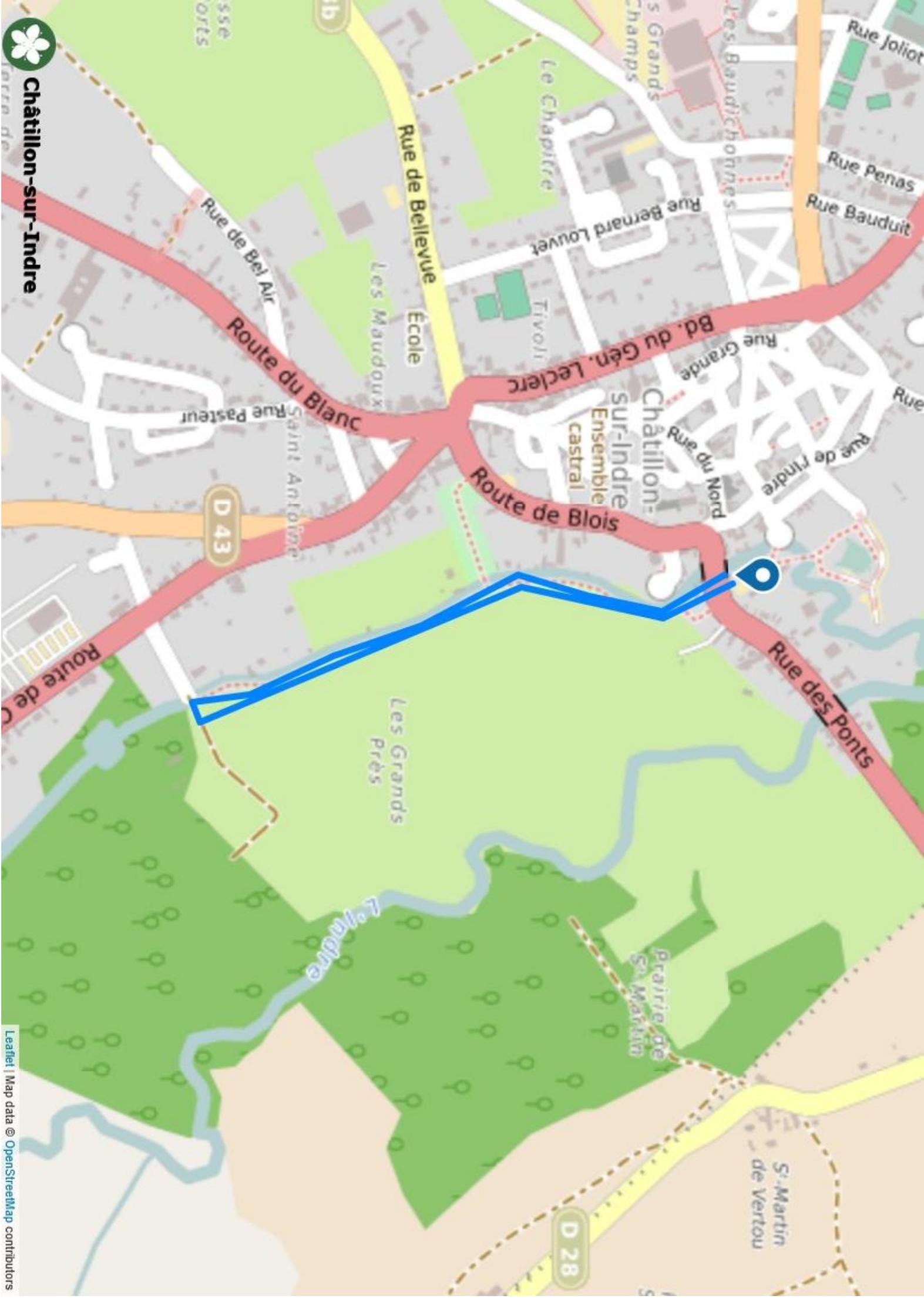


\* pour l'utiliser cette fonction, vous devez avoir un compte google sur votre smartphone.

\*\* éventuellement, il vous sera proposé d'ouvrir un lien, avec une application: ouvrez ce lien avec CHROME ou MAPS.



Châtillon-sur-Indre



# PRÉSENTATION DES PLANTES

---

NOM VERNACULAIRE DE LA PLANTE

AUTRE NOM VERNACULAIRE

*Nom latin, en italique*

**Famille, en caractères gras**



Période de floraison et couleur de la fleur



Plante faisant partie de la Flore Vasculaire du Centre Val de Loire

Les statuts d'indigénat, les indices de rareté, et les statuts de protection proviennent du catalogue du Conservatoire Botanique National du Bassin Parisien <https://cbnbp.mnhn.fr/cbnp>

Les données de floraison, couleur et chorologie proviennent du fichier baseflor (© Philippe Julve, Licence CC-BY-SA) et de différentes Flores.



Plante exogène



# LE NOM DES PLANTES

Les plantes ont un nom latin et un nom français (le nom vernaculaire) et appartiennent à une famille. Le *Nom latin* est unique pour une plante, il est toujours écrit en *italique* et il est composé de deux éléments: le Genre et l'espèce.

Même si, avec un peu d'habitude, le nom latin est un bon indicateur : arvensis «des champs», sylvestris «des bois», japonica «du japon», il faut admettre que nombre de noms restent particulièrement abstraits, même

pour un latiniste (Taraxacum, Ornithogalum, Alopecurus, ...).

Le nom français ne suit pas la logique binominale, et malheureusement une plante peut avoir des noms différents suivant la province, ou un même nom peut désigner plusieurs plantes (l'herbe aux charpentiers vaut pour l'Achillée mille-feuille et la Brunelle commune), donc il n'est pas possible d'en faire une clef de classement fiable.

Cependant c'est un nom qui est souvent imagé, qui raconte une histoire ou un usage et sera par conséquent plus facilement mémorisable : le genêt à balai servait à fabriquer ... des balais, la dame d'onze heures s'ouvre en fin de matinée, la sauge des bois ... pousse dans ... les bois, les herbes, qu'elles soient «de saint-jean», «de saint-jacques», «aux verrues», «aux sorcières», ... sont probablement les plus évocatrices de notre patrimoine et donnent souvent envie de chercher plus loin.

La liste des plantes de ce dépliant présentera donc les deux noms: le nom vernaculaire pour son côté imagé et mnémorique, le nom latin pour son caractère encyclopédique, et sera classée par nom vernaculaire.



La **famille**, quant à elle, est un indicateur de caractéristiques :

- les **Brassicaceae** ont une inflorescence en grappe (Alliaire, Moutarde des champs, Cardamine de prés, ...),
- les **Fabaceae** ont des fruits en gousse (Arbre de Judée, Acacia, Ajonc, Lotier, Luzerne, Trèfle...).

Illustration: fleurs de **Lamiaceae**

**Ache faux cresson**

Ache nodiflore

*Helosciadium nodiflorum*

**Apiaceae**

 Juin-Septembre, Blanc

 Indigène

Assez rare



**Alliaire**

*Alliaria petiolata*

**Brassicaceae**

 Avril-Juin, Blanc

 Indigène

Très commun



**Androsème fétide**

*Hypericum hircinum*

**Hypericaceae**

 Mai-Août, Jaune

 Cultivé ou planté

 MÉDITERRANÉEN



**Angélique sauvage**

Angélique sylvestre

*Angelica sylvestris*

**Apiaceae**

 Juillet-Septembre, Blanc

 Indigène

Commun



Aulne glutineux  
*Alnus glutinosa*  
Betulaceae

- 🦋 Février-Avril, Vert
- 🕒 Indigène
- Commun



Balsamine du cap  
*Impatiens capensis*  
Balsaminaceae

- 🦋 Août-Septembre, Jaune
- 🕒 Sténonaturalisé
- Extrêmement rare
- ✦ INTRODUIT (AFRIQUE DU SUD)



Benoîte commune  
*Geum urbanum*  
Rosaceae

- 🦋 Mai-Septembre, Jaune
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Buisson ardent  
*Pyracantha coccinea*  
Rosaceae

- 🦋 Mai, Blanc
- ✦ MÉDITERRANÉEN



Cardamine des prés  
*Cardamine pratensis*  
Brassicaceae

- 🦋 Avril-Juin, Rose
- 📅 Indigène
- Très commun



Cardamine hérissée  
*Cardamine hirsuta*  
Brassicaceae

- 🦋 Mars-Juin, Blanc
- 📅 Indigène
- Très commun



Cerfeuil penché  
*Chaerophyllum temulum*  
Apiaceae

- 🦋 Juin-Juillet, Blanc
- 📅 Indigène
- Commun



Chèvrefeuille du japon  
*Lonicera japonica*  
Caprifoliaceae

- 🦋 Mai-Septembre, Jaune, blanc
- 📅 Cultivé ou planté
- ✦ INTRODUIT (ASIE ORIENT.)



Chêne pédonculé  
*Quercus robur*  
Fagaceae

- 🦋 Avril-Mai, Jaune
- 📍 Indigène
- Extrêmement commun



Cognassier du japon  
*Chaenomeles japonica*  
Rosaceae

- 🦋 Mars-Avril, Rouge
- 🌸 JAPON



Cornifle nageant  
*Ceratophyllum demersum*  
Ceratophyllaceae

- 🦋 Juin-Septembre, Vert
- 📍 Indigène
- Assez rare



Cornouiller sanguin  
*Cornus sanguinea*  
Cornaceae

- 🦋 Mai-Juin, Blanc
- 📍 Indigène
- Extrêmement commun



Cucubale couchée  
*Silene baccifera*  
Caryophyllaceae

- 🦋 Juillet-Septembre, Blanc
- 🌿 Indigène
- Commun



Cyclamen à feuilles de lierre  
*Cyclamen hederifolium*  
Primulaceae

- 🦋 Août-Novembre, Rose
- 🌿 Sténonaturalisé
- Très rare
- ✦ EUROPÉEN MÉRIDIONAL



Douce amère  
*Solanum dulcamara*  
Solanaceae

- 🦋 Juin-Septembre, Bleu
- 🌿 Indigène
- Extrêmement commun



Epine noire  
Prunellier  
*Prunus spinosa*  
Rosaceae

- 🦋 Avril, Blanc
- 🌿 Indigène
- Extrêmement commun



Erable negundo

Erable à feuille de frêne

*Acer negundo*

Sapindaceae

✿ Mars-Avril, Jaune

📏 Eurynaturalisé

Rare

✦ INTRODUIT (AMÉR. DU  
NORD)



Erable sycomore

*Acer pseudoplatanus*

Sapindaceae

✿ Mai, Vert

📏 Eurynaturalisé

Commun

✦ EUROPÉEN



Eranthe d'hiver

*Eranthis hyemalis*

Ranunculaceae

✿ Février-Mars, Jaune

📏 Cultivé ou planté

✦ EUROPÉEN MÉRIDIONAL



Eupatoire à feuilles de chanvre

*Eupatorium cannabinum*

Asteraceae

✿ Juillet-Août, Rose

📏 Indigène

Très commun



Frêne élevé  
*Fraxinus excelsior*  
Oleaceae

- 🦋 Avril-Mai, Marron
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Gaillet gratteron  
*Galium aparine*  
Rubiaceae

- 🦋 Juin-Octobre, Blanc
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Gouet d'italie  
*Arum italicum*  
Araceae

- 🦋 Avril-Mai, Blanc
- 🕒 Indigène
- Assez rare



Grande chélideine  
Herbe à la verrue  
*Chelidonium majus*  
Papaveraceae

- 🦋 Mai-Septembre, Jaune
- 🕒 Indigène
- Commun



Grande consoude  
*Symphytum officinale*  
Boraginaceae

- 🦋 Mai-Juillet, Bleu, blanc, rose
- 🕒 Indigène
- Assez commun



Herbe à robert  
*Geranium robertianum*  
Geraniaceae

- 🦋 Avril-Septembre, Rose
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Houblon grimpant  
*Humulus lupulus*  
Cannabaceae

- 🦋 Juin-Septembre, Vert
- 🕒 Indigène
- Assez commun



Jacinthe sauvage  
Jacinthe des bois  
*Hyacinthoides non-scripta*  
Asparagaceae

- 🦋 Avril-Juin, Bleu
- 🕒 Indigène
- Assez rare



Jacinthe  
*Hyacinthus orientalis*  
Asparagaceae

- 🦋 Février-Mars, Bleu
- ✦ INTRODUIT (ASIE OCC.)



Lamier pourpre  
*Lamium purpureum*  
Lamiaceae

- 🦋 Mars-Septembre, Rose
- 🕒 Indigène
- Très commun



Lierre terrestre  
*Glechoma hederacea*  
Lamiaceae

- 🦋 Mars-Mai, Bleu
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Lycoperon d'Europe  
*Lycopus europaeus*  
Lamiaceae

- 🦋 Juillet-Septembre, Blanc
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Lysimaque commune  
*Lysimachia vulgaris*  
Primulaceae

-  Juin-Août, Jaune
-  Indigène
- Très commun



Magnolia à grandes fleurs  
*Magnolia grandiflora*  
Magnoliaceae

-  Octobre, Blanc
-  ETATS-UNIS



Menthe aquatique  
*Mentha aquatica*  
Lamiaceae

-  Juillet-Septembre, Blanc, rose
-  Indigène
- Très commun



Micocoulier de virginie  
*Celtis occidentalis*  
Cannabaceae

-  Mars, Vert
-  Cultivé ou planté
-  INTRODUIT (AMÉR. DU NORD OR.)



Mouron aquatique  
*Veronica anagallis-aquatica*  
Plantaginaceae

- 🦋 Mai-Septembre, Bleu
- 📅 Indigène
- Assez rare



Myosotis des champs  
*Myosotis arvensis*  
Boraginaceae

- 🦋 Mai-Septembre, Bleu, rose
- 📅 Indigène
- Très commun



Myosotis des marais  
*Myosotis scorpioides*  
Boraginaceae

- 🦋 Mai-Septembre, Bleu, blanc, rose
- 📅 Indigène



Noisetier  
Coudrier  
*Corylus avellana*  
Betulaceae

- 🦋 Janvier-Mars, Jaune
- 📅 Indigène
- Extrêmement commun



Nénuphar jaune  
*Nuphar lutea*  
Nymphaeaceae

-  Juin-Septembre, Jaune
-  Indigène
- Assez rare



Orchis bouc  
*Himantoglossum hircinum*  
Orchidaceae

-  Mai-Juillet, Blanc
-  Indigène
- Assez commun



Orme champêtre  
*Ulmus minor*  
Ulmaceae

-  Mars-Avril, Rose
-  Indigène
- Extrêmement commun



Orobanche du lierre  
*Orobanche hederæ*  
Orobanchaceae

-  Mai-Juillet, Bleu, blanc
-  Indigène
- Très rare



Ortie dioïque  
*Urtica dioica*  
Urticaceae

- 🦋 Juin-Octobre, Vert
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Pariétaire des murs  
Pariétaire de judée  
*Parietaria judaica*  
Urticaceae

- 🦋 Juin-Octobre, Vert
- 🕒 Indigène
- Rare



Picride fausse éperviaire  
*Picris hieracioides*  
Asteraceae

- 🦋 Juillet-Septembre, Jaune
- 🕒 Indigène
- Extrêmement commun



Polypode intermédiaire  
*Polypodium interjectum*  
Polypodiaceae

- 🦋 Septembre-Février
- 🕒 Indigène



Rorippe amphibie  
*Rorippa amphibia*  
Brassicaceae

- 🦋 Juin-Septembre, Jaune
- 🌿 Indigène
- 📍 Commun



Rosier des chiens  
Rosier des haies  
*Rosa canina*  
Rosaceae

- 🦋 Mai-Juillet, Blanc, rose
- 🌿 Indigène



Saule marsault  
*Salix caprea*  
Salicaceae

- 🦋 Mars-Avril, Vert
- 🌿 Indigène
- 📍 Assez commun



Silène commun  
Silène blanc  
*Silene latifolia*  
Caryophyllaceae

- 🦋 Mai-Juillet, Blanc, rose
- 🌿 Indigène
- 📍 Extrêmement commun



Sureau noir  
*Sambucus nigra*  
Viburnaceae

- 🦋 Juin-Septembre, Blanc
- 📅 Indigène
- Extremement commun



Symphorine à fruits blancs  
*Symphoricarpos albus*  
Caprifoliaceae

- 🦋 Juillet-Septembre, Rose
- 📅 Cultivé ou planté
- ✦ INTRODUIT (AMÉR. DU NORD)



Torilis des champs  
*Torilis arvensis*  
Apiaceae

- 🦋 Mai-Août, Blanc
- 📅 Indigène
- Assez rare



Violette odorante  
*Viola odorata*  
Violaceae

- 🦋 Mars-Avril, Bleu
- 📅 Indigène
- Commun



Véronique de perse  
*Veronica persica*  
Plantaginaceae

- 🦋 Mars-Octobre, Bleu
- 📍 Eurynaturalisé
- Extremement commun
- ✦ COSMOPOLITE



Véronique petit chêne  
*Veronica chamaedrys*  
Plantaginaceae

- 🦋 Avril-Juillet, Bleu
- 📍 Indigène
- Extremement commun



# CALENDRIER DE FLORAISON

## Janvier-Mars

Noisetier ✨jaune

## Février-Mars

Eranthe d'hiver ✨jaune

Jacinthe ✨bleu

## Février-Avril

Aulne glutineux ✨vert

## Mars

Micocoulier de virginie ✨vert

## Mars-Avril

Cognassier du japon ✨rouge

Erable negundo ✨jaune

Orme champêtre ✨rose

Saule marsault ✨vert

Violette odorante ✨bleu

## Mars-Mai

Lierre terrestre ✨bleu

## Mars-Juin

Cardamine hérissée ✨blanc

## Mars-Septembre

Lamier pourpre ✨rose

## Mars-Octobre

Véronique de perse ✨bleu

## Avril

Epine noire ✨blanc

## Avril-Mai

Chêne pédonculé ✨jaune

Frêne élevé ✨marron

Gouet d'italie ✨blanc

## Avril-Juin

Alliaire ✨blanc

Cardamine des prés ✨rose

Jacinthe sauvage ✨bleu

## Avril-Juillet

Véronique petit chêne ✨bleu

## Avril-Septembre

Herbe à robert ✨rose

## Mai

Buisson ardent ✨blanc

Erable sycomore ✨vert

## Mai-Juin

Cornouiller sanguin ✨blanc

## Mai-Juillet

Grande consoude ✨bleu, blanc, rose

Orchis bouc ✨blanc

Orobanche du lierre ✨bleu, blanc

Rosier des chiens ✨blanc, rose

Silène commun ✨blanc, rose

## Mai-Août

Androsème fétide ✨jaune

Torilis des champs ✨blanc

## Mai-Septembre

Benoîte commune ✨jaune

Chèvrefeuille du japon ✨jaune, blanc

Grande chélidoine ✨jaune

Mouron aquatique ✨bleu

Myosotis des champs ✨bleu, rose

Myosotis des marais ✨bleu, blanc,  
rose

## Juin-Juillet

Cerfeuil penché ✨blanc

## Juin-Août

Lysimaque commune ✨jaune

## Juin-Septembre

Ache faux cresson ✨blanc

Cornifle nageant ✨vert

Douce amère ✨bleu

Houblon grim pant ✨vert

Nénuphar jaune ✨jaune

Rorippe amphibie ✨jaune

Sureau noir ✨blanc

## Juin-Octobre

Gaillet gratteron ✨blanc

Ortie dioïque ✨vert

Pariétaire des murs ✨vert

## Juillet-Août

Eupatoire à feuilles de chanvre  
✨rose

## Juillet-Septembre

Angélique sauvage ✨blanc

Cucubale couchée ✨blanc

Lycophe d'europe ✨blanc

Menthe aquatique ✨blanc, rose

Picride fausse éperviaire ✨jaune

Symphorine à fruits blancs ✨rose

## Août-Septembre

Balsamine du cap ✨jaune

## Août-Novembre

Cyclamen à feuilles de lierre ✨rose

## Septembre-Février

Polypode intermédiaire ✨

## Octobre

Magnolia à grandes fleurs ✨blanc









# OFFICE DE TOURISME DU CHÂTILLONNAIS EN BERRY

## Bureau d'accueil de Châtillon-sur-Indre

5 place du Vieux Châteaux  
36700 Châtillon-sur-Indre  
+33(0) 2 54 38 74 19  
[chatillon.tourisme@orange.fr](mailto:chatillon.tourisme@orange.fr)

## Bureau d'accueil de Palluau-sur-Indre

19 place Frontenac  
36500 Palluau-sur-Indre  
+33(0) 2 54 37 98 09  
[palluau.tourisme@orange.fr](mailto:palluau.tourisme@orange.fr)